

Sobre a sua nova impressora de etiquetas

Com a sua DYMO LabelPOINT™ 150 impressora de etiquetas, pode criar uma grande variedade de etiquetas autocolantes, de grande qualidade. Pode imprimir etiquetas de vários tamanhos e estilos. A impressora de etiquetas utiliza DYMO D1 cassetes de fita com largura de 9 mm (3/8") e 12 mm (1/2"). As cassetes de fita estão também disponíveis numa vasta gama de cores.

Vá a www.dymo.com para informações sobre como obter etiquetas e acessórios para a sua impressora de etiquetas.

Registo da garantia

Preencha o cartão de registo da garantia e envie-o para a morada do respectivo apoio ao cliente, no espaço de sete dias. Vá a www.dymo.com para mais detalhes.

Começar

Siga as instruções desta secção para imprimir a sua primeira etiqueta.

Ligar a impressora

A impressora de etiquetas é alimentada por seis AAA pilhas. Para poupar energia, a impressora de etiquetas desliga-se automaticamente após estar dois minutos sem ser utilizada.

Para colocar as pilhas

1. Retire a tampa do compartimento das pilhas. Ver Figura 2.

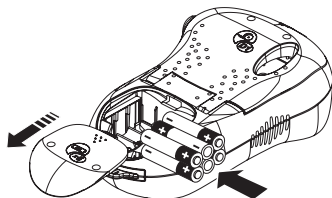


Figura 2

2. Coloque as pilhas de acordo com a indicação da polaridade (+ e -).
3. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.



Retire as pilhas se a impressora de etiquetas não for utilizada durante um longo período de tempo.

Colocar a cassete de fita

A sua impressora de etiquetas traz uma cassete de fita para etiquetas. Vá a www.dymo.com para informações sobre como adquirir mais cassetes de fita.

Para colocar a cassete de fita

1. Prima e solte a tampa da cassete de fita para abrir o compartimento das etiquetas. Ver Figura 3.

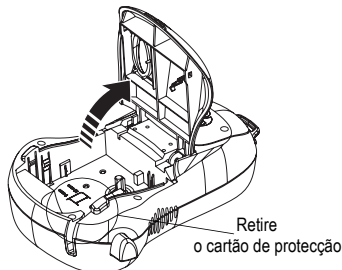


Figura 3



Quando utilizar a impressora de etiquetas pela primeira vez, retire o cartão de protecção

que se encontra entre a cabeça de impressão e o cilindro de pressão. Ver Figura 3.

2. Certifique-se que a fita adesiva e a fita de tinta estão esticadas junto à abertura da cassete e que a fita passa entre os suportes guia. Se for necessário, rode a bobina no sentido dos ponteiros do relógio para esticar a fita de tinta.
3. Coloque a cassete com a fita adesiva e a fita de tinta posicionadas entre a cabeça de impressão e o cilindro de pressão. Ver Figura 4.

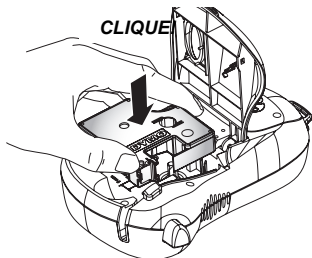


Figura 4

4. Prima a cassete com firmeza até ouvir um clique, indicando que ela está no sítio.
5. Feche a tampa do compartimento da cassete e prima para ligar a impressora.

Seleccionar a língua

Pode escolher de entre um número de diferentes opções de línguas. A língua predefinida é inglês. A opção da língua que escolher determina as unidades de medida predefinidas (polegadas ou milímetros) e o conjunto de caracteres disponíveis.

Para seleccionar a língua

1. Prima .
2. Utilize as teclas das setas para seleccionar a língua que pretende e prima .

Impressão da sua primeira etiqueta

Está agora pronto para imprimir a primeira etiqueta.

Para imprimir uma etiqueta

1. Introduza o texto para criar uma etiqueta simples.
2. Prima .
3. Utilize a alavanca de corte para cortar a etiqueta.

Parabéns! Imprimiu a sua primeira etiqueta. Continue a ler para ficar a saber mais sobre as opções de que dispõe para criar etiquetas.

Conhecer a sua impressora

Familiarize-se com os elementos e com o local das teclas de função da sua impressora de etiquetas. Consulte a Figure 1 on page 2 As secções que se seguem descrevem cada elemento da impressora em detalhe.

Ligar/desligar

O botão liga e desliga a impressora. Depois de estar dois minutos sem ser utilizada, a impressora desliga-se automaticamente. A última etiqueta a ser criada é memorizada e visualizada quando a impressora é novamente ligada. As definições do estilo seleccionadas anteriormente são também repostas.

Pode utilizar também o botão para cancelar a impressão e voltar ao modo de edição.

Mostrador LCD

O mostrador LCD da impressora de etiquetas mostra uma fila de treze caracteres. No entanto, pode introduzir até 99 caracteres e espaços.

O mostrador é semelhante a uma janela que se desloca ao longo do texto. (Ver Figura 5.) O número de caracteres visualizado realmente pode variar, devido ao espaçamento proporcional.

The quick brown fox jumps over the lazy dog.

Figura 5

Para além disso, indicadores dos elementos surgem no mostrador para que saiba quando um elemento está seleccionado. Ver Figura 6.

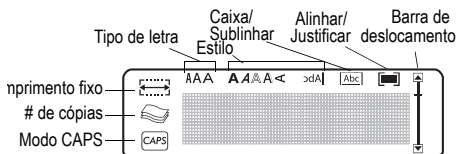


Figura 6

Modo CAPS

A tecla **CAPS** selecciona a escrita com maiúsculas ou minúsculas. Quando o modo CAPS está ligado, o indicador do modo CAPS surge no mostrador e todas as letras que introduzir serão maiúsculas. A definição da memória é modo CAPS ligado. Quando o modo CAPS está desligado, todas as letras introduzidas são minúsculas.

Tecla Shift

A tecla **Shift**, quando é utilizada juntamente com uma tecla do alfabeto, altera a letra seleccionada para maiúscula ou minúscula. Quando é utilizada juntamente com teclas numéricas ou de função, a tecla **Shift** selecciona a função alternativa que está indicada na tecla. Por exemplo, quando prime **←**, o carácter que se encontra à esquerda do cursor é apagado, no entanto, quando prime **↑** + **←** ao mesmo tempo, todo o texto da etiqueta e a sua formatação são apagados, ficando o mostrador disponível para que escreva uma nova etiqueta.

Barra de espaços

A tecla **SPACE** introduz um ou mais espaços em branco no texto.

Retrocesso

A tecla **←** apaga o carácter que se encontra à esquerda do cursor. Premir **↑** + **←** apaga todo o texto da etiqueta e a sua formatação.

Teclas de navegação

Pode rever e editar a sua etiqueta utilizando as teclas das setas esquerda e direita. Utilizar **↑** com as setas esquerda ou direita move o cursor para o início ou fim do texto da etiqueta.

Pode navegar pelas selecções do menu utilizando as teclas das setas para cima e para baixo e depois premindo **OK** para seleccionar.

Cancelar

A tecla **C** permite-lhe sair de um menu sem ter que fazer uma selecção ou cancelar uma acção.

Tecla de retorno

A tecla **↓** introduz uma nova linha na sua etiqueta.

Tecla extra

A tecla **Extra** mostra os submenus Unidades, Cópias, Pré-visualizar e Contraste de impressão. Estes elementos são descritos posteriormente neste Manual do utilizador.

Formatar a sua etiqueta

Pode escolher de entre uma série de opções de formatação para melhorar a aparência das suas etiquetas.



A impressora de etiquetas memoriza a última selecção efectuada de modo que cada vez que entra em um dos menus de elementos descritos nesta secção, é-lhe mostrado o último item seleccionado nesse menu.

Mudar o tipo de letra

Três tipos de letra estão disponíveis para as suas etiquetas: Arial Narrow, Normal e Wide.

Quando selecciona um tipo de letra, ele é aplicado a todos os caracteres de uma página.

Para definir o tipo de letra

1. Prima a tecla .
2. Utilize as teclas das setas para seleccionar o tipo de letra pretendido e prima .

Adicionar estilos aos tipos de letra

Pode escolher entre seis estilos de letras diferentes:

AaBb	Negrito
<i>AaBb</i>	Itálico
<i>AaBb</i>	Destaques
AaBb	Sombra
ⒶⓂⓈⓅ	Vertical
dɹsA	Reflectido

Figura 7

Quando selecciona um estilo, ele é aplicado a todos os caracteres. Os estilos podem ser utilizados com caracteres alfanuméricos e com símbolos. Ver **Utilizar símbolos e caracteres especiais** da página 31 para mais informações sobre como imprimir símbolos.

Para definir o estilo dos tipos de letra

1. Prima a tecla **(A.A.R...)**.
2. Utilize as teclas das setas para seleccionar um estilo e depois prima **(ok)**.

Adicionar estilos com caixa e sublinhado

Pode destacar ainda mais o seu texto escolhendo um estilo com caixa ou sublinhado.

 OFF	Normal
<u>DYMO</u>	Sublinhar
 DYMO	Caixa rectangular
 DYMO	Caixa pontiaguda
 DYMO	Caixa arredondada
 DYMO	Caixa de crocodilo
 DYMO	Caixa de pergaminho

Figura 8

A etiqueta pode ser sublinhada ou rodeada por uma caixa, mas não ambas simultaneamente.

Para adicionar um estilo com caixa

1. Prima a tecla .
2. Seleccione sublinhar ou um estilo com caixa e prima .

Em etiquetas com mais que uma linha, ambas são sublinhadas. Contudo, todas as linhas são incluídas num estilo com caixa.

Criar etiquetas com várias linhas

Pode imprimir um máximo de duas linhas em etiquetas de 9 mm (3/8") e 12 mm (1/2").

Para criar uma etiqueta com várias linhas

1. Escreva o texto para a primeira linha e prima . O carácter de uma nova linha  é visualizado no final da primeira linha, mas não será impresso na etiqueta.
2. Escreva o texto para a segunda linha.

Utilizar símbolos e caracteres especiais

Podem ser adicionados às suas etiquetas símbolos e caracteres especiais.

	1	2	3	4	5
A	€	\$	¢	£	¥
B	@	&	#	%	‰
C	!	?	ı	¿	—
D	'	"	,	.	;
E	:	/	+	-	*
F	(	)	=	<	>
G	≠	±	÷	{	}
H	[	\	]		§
I	•	'	1/2	1/4	3/4
J	Ω	λ	μ	°	~
K	+	↑	↓	→	←
L	☺	☹	☺	☹	☹
M	💻	☎	💾	✂	📖
N	👉	👈	👉	👈	👉

Figura 9

Adicionar símbolos

A impressora de etiquetas suporta o conjunto de símbolos indicado na Figura 9.

Para adicionar um símbolo

1. Prima **(Símbolos)**. Aparece no mostrador a primeira fila de símbolos mostrada na tabela.
2. Utilize as teclas das setas para seleccionar o símbolo pretendido. As setas para a esquerda e para a direita movimentam-se horizontalmente ao longo de uma fila de símbolos. As teclas das setas para cima e para baixo percorrem verticalmente as filas de símbolos.
Para ver rapidamente uma fila de símbolos, pode premir a letra correspondente à fila que pretende.
3. Quando localizar o símbolo, prima **(ok)** para adicionar o símbolo ao texto da etiqueta.

Adicionar caracteres internacionais

A impressora de etiquetas suporta o conjunto de caracteres latinos usando tecnologia RACE. Semelhante à utilização do teclado de um telemóvel, se premir uma letra várias vezes num curto espaço de tempo, irá percorrer as variações dessa letra.

Por exemplo, se a língua seleccionada for francês e se premir repetidamente a letra **a**, irá aparecer **a à â ã æ** e por aí fora, mostrando todas as variações disponíveis. As variantes dos caracteres e a ordem pela qual elas aparecem dependem do idioma que seleccionou.

Símbolos de moeda

A tecla de moeda € também utiliza a tecnologia RACE para percorrer os diversos símbolos de moeda.

€ £ \$ ¥ ¢

A ordem pela qual estes símbolos aparecem depende do idioma seleccionado.

Opções de impressão

Pode imprimir várias cópias de uma etiqueta ao mesmo tempo, imprimir etiquetas de comprimento fixo, rever o texto e a formatação da etiqueta e ajustar o contraste de impressão.

Imprimir várias cópias

Pode imprimir até 16 cópias de uma etiqueta ao mesmo tempo. Quando são impressas várias cópias, é impressa uma linha pontuada, para corte, entre cada etiqueta.

Para imprimir várias cópias da etiqueta

1. Prima **(Extra)**.
2. Seccione **Set # Copies (definir n.º de cópias)** e prima **(ok)**.

3. Utilize as teclas das setas para aumentar ou diminuir o número de cópias que pretende imprimir e prima **(ok)**.

4. Prima **(Print)** para iniciar a impressão.

Quando acabar a impressão, o número de cópias a imprimir volta ao valor predefinido de 1.

Impressão de uma etiqueta de comprimento fixo

Normalmente, o comprimento da etiqueta é determinado pelo comprimento do texto introduzido. No entanto, pode querer fazer uma etiqueta, para um fim específico, que tenha um comprimento fixo independentemente do comprimento do texto.

Pode especificar o comprimento fixo para uma etiqueta em intervalos de 2 mm (0,1"), entre 40 mm (1,5") e 400 mm (15,0"). O comprimento fixo predefinido é de 100 mm (4,0"). Qualquer alteração que faça à definição do comprimento fixo manter-se-á até que a volte a mudar.

Para definir o comprimento da etiqueta

1. Prima **(▲)** + **(AAA)**.
2. Selecciona **ON** para activar a função de comprimento fixo.
3. Prima a seta para cima para aumentar o comprimento.
4. Prima a seta para baixo para reduzir o comprimento.
5. Prima **(ok)** para definir o comprimento fixo.
6. Depois de imprimir a etiqueta, repita o passo 1 e **DESLIGUE** a função de comprimento fixo; caso contrário, todas as etiquetas subsequentes serão impressas com este comprimento fixo.

Pré-visualizar a etiqueta

Pode pré-visualizar o texto ou a formatação da sua etiqueta antes da impressão. Uma etiqueta de duas linhas é pré-visualizada como uma etiqueta de linha simples.

Para pré-visualizar a sua etiqueta

1. Prima **(Extra)**.
2. Selecciona **Text (Texto)** ou **Format (Formatação)**.

Se seleccionar **Text (Texto)**, o texto da etiqueta desloca-se ao longo do mostrador. Se seleccionar **Format (Formatação)**, a formatação seleccionada é visualizada momentaneamente.

Alinhar o texto

Quando imprime uma etiqueta de comprimento fixo, pode optar por alinhar o texto à esquerda, ao centro ou à direita da etiqueta. Para etiquetas com várias linhas, todas as linhas de texto são alinhadas à esquerda, ao centro e a direita entre si.

Para alinhar o texto

1. Prima **(▲)** + **(AAA)**.
2. Selecciona o alinhamento pretendido e prima **(ok)**.
3. Prima **(←)** para desactivar a definição de alinhamento.

Ajustar o contraste da impressão

Pode ajustar o contraste da impressão para aperfeiçoar a qualidade de impressão da sua etiqueta.

Para definir o contraste

1. Prima **(Extra)**.
2. Selecciona **Set Contrast** (definir contraste) e prima **(ok)**.
3. Selecciona uma definição de contraste e prima **(ok)**.

Utilização da memória da impressora

A impressora de etiquetas possui uma função de memória de grande capacidade que permite guardar texto e formatação da seguinte forma:

- Armazena automaticamente as últimas três etiquetas impressas.
- Permite-lhe armazenar o texto de até três etiquetas que utiliza com frequência.
- Permite-lhe atribuir nomes e armazenar até três formatações de etiqueta utilizados com frequência.

Armazenamento de texto de etiquetas

A impressora guarda automaticamente as últimas três etiquetas impressas numa memória intermédia de texto. Além disso, pode armazenar até três etiquetas específicas que utiliza com frequência.

Para armazenar o texto da etiqueta actual

1. Prima  + .
 2. Selecciona **SAVE (Guardar)** e, em seguida **LABEL (Etiqueta)**.
É visualizado o primeiro dos campos de memória.
 3. Utilize as teclas das setas para se movimentar através dos campos. Pode armazenar novo texto em qualquer das localizações de memória. No entanto, se seleccionar uma localização que está ocupada, o texto da etiqueta anterior será escrito por cima.
 4. Selecciona uma localização de memória e prima .
- O texto da sua etiqueta é guardado e regressa à etiqueta.

Armazenamento de formatações

Para além de texto de etiquetas, pode armazenar até três formatações de etiqueta específicas que utiliza com frequência. Esta função armazena apenas as informações de formatação e não o texto da etiqueta.

Para armazenar a formatação actual

1. Prima  + .
2. Selecciona **SAVE (guardar)** e depois **FORMAT (formatar)**.
É visualizado o primeiro dos campos de memória.
3. Utilize as teclas das setas para se movimentar através dos campos. Pode armazenar uma nova formatação em qualquer das localizações de memória. No entanto, se seleccionar uma localização que está ocupada, a formatação anteriormente guardada será escrita por cima.
4. Selecciona um campo e prima . Surge no campo a palavra **NAME? (Nome?)**.
5. Introduza um nome para a formatação e prima . A formatação da etiqueta é guardada e regressa à etiqueta.

Recuperar etiquetas e formatações armazenadas

Pode recuperar facilmente etiquetas e formatações armazenadas na memória para utilização posterior.

Para recuperar etiquetas ou formatações

1. Prima  + .
2. Selecciona **Recall (Recuperar)** e, em seguida, **LABEL (Etiqueta)**, **FORMAT (Formatação)** ou **LAST PRINTED (Última impressão)**.
A primeira localização de memória é visualizada de forma semelhante ao armazenamento de uma etiqueta ou formatação.
3. Selecciona uma etiqueta ou formatação a recuperar e prima .

Conservar a sua impressora de etiquetas

A sua impressora de etiquetas foi concebida para lhe proporcionar serviços durante muito tempo e sem problemas, ao mesmo tempo que exige muito pouca manutenção.

Limpe a sua impressora de etiquetas de vez em quando para mantê-la a funcionar devidamente. Limpe a lâmina de corte de cada vez que substituir a cassete de fita.

Para limpar a lâmina de corte

1. Retire a cassete de fita.
2. Prima a alavanca de corte e mantenha-o nessa posição, de modo a expor a lâmina.
3. Utilize uma bola de algodão e álcool para limpar os dois lados da lâmina.
4. Solte a alavanca de corte.



Também pode seguir este procedimento se a lâmina de corte ficar presa na posição avançada e não for possível libertá-la.

Para limpar a cabeça de impressão

- ♦ Limpe a cabeça de impressão utilizando o utensílio de limpeza que se encontra dentro da tampa do compartimento da cassete.

Resolução de problemas

Reveja as soluções possíveis que se seguem se tiver problemas na utilização da sua impressora de etiquetas.

Problema/Mensagem de erro	Solução
O mostrador não indica nada	• Certifique-se que a impressora de etiquetas está ligada. • Substitua a bateria/pilhas descarregadas.
Má qualidade da impressão	• Substitua a bateria/pilhas descarregadas ou ligue o adaptador de corrente. • Certifique-se que a cassete de fita está devidamente colocada. • Limpe a cabeça de impressão. • Substitua a cassete de fita.
A lâmina corta mal	Limpe a lâmina. Consulte Conservar a sua impressora .
Printing (A imprimir)	Não é necessária qualquer acção. A mensagem desaparece quando a impressão estiver concluída.
Too many characters (Demasiados caracteres) Excedido o número mínimo de caracteres da memória intermédia.	Apague parte ou todo o texto da memória intermédia.
Too many lines (Demasiadas linhas) Excedido o número mínimo de linhas possíveis.	Selecione outro formato.
Insert Tape Cassette (Insira a cassete de fita) Não tem cassete de fita ou ela está vazia.	Coloque uma nova cassete de fita
Battery low (Bateria/pilhas fraca(s)) Bateria/pilhas quase descarregada(s).	Substitua as pilhas ou ligue o adaptador CA.
Tape Jam (Fita acumulada) O motor está bloqueado devido a uma acumulação de etiquetas.	• Retire a fita acumulada e substitua a cassete de fita. • Limpe a lâmina de corte.
Defina  Etiqueta de comprimento fixo seleccionada e o comprimento necessário para imprimir a etiqueta excede o comprimento seleccionado.	• Após esta mensagem, é visualizado um valor de comprimento fixo que indica o comprimento de etiqueta mínimo necessário para que o texto caiba. Realize uma das seguintes acções: • Ajuste de forma correcta a definição de etiqueta de comprimento fixo, ou • Selecione um tamanho de tipo de letra mais estreito.

Se ainda precisar de assistência, contacte o Apoio ao Cliente DYMO do seu país. Consulte **Contacting Customer Support** on page 51 para localizar o número de contacto para o seu país.

Feedback sobre a documentação

Estamos constantemente a trabalhar para produzir documentação da maior qualidade para os nossos produtos. O seu feedback é bem-vindo.

Envie-nos os seus comentários ou sugestões sobre os nossos manuais do utilizador. Inclua as seguintes informações no seu feedback:

- Nome do produto, número da versão e número da página
- Breve descrição do conteúdo (instruções que estão incorrectas ou que não são claras, áreas onde são necessários mais detalhes, etc.)

Serão também bem-vindas sugestões sobre tópicos adicionais que gostasse que fossem tratados nesta documentação.

Envie e-mails para: **documentation@dymo.com**

Tenha em atenção que este endereço de e-mail é apenas para enviar feedback sobre a documentação. Se tiver uma questão técnica, contacte o Apoio ao Cliente.

Este produto tem a marca CE, estando de acordo com a directiva EMC e com a directiva da baixa tensão, e foi concebido em conformidade com as seguintes normas internacionais:

Compatibilidade com a Classe B da FCC (EUA)

Segurança - EN 60950, IEC 950, UL 1950

Compatibilidade EMC EN 61000 3-2/3; EN 61000 4-2/3/4/5/6/

8/11; ENV 50204;

Esselte é uma empresa registada na ISO 14001. As componentes de plástico desta impressora de etiquetas foram marcadas para permitir que sejam eliminadas respeitando o ambiente.

EU Imunidade - EN 55024 e apêndices A1, A2

Compatibilidade electromagnética (EMC) – equipamento de Tecnologias da Informação, Características de imunidade

Emissões – EN 61000-6-3: Compatibilidade electromagnética

(EMC) - Parte 6: Normas genéricas - Secção 3: Norma de emissões para zonas residenciais, comerciais e de indústria

leve.

